



L.dz. 3894/M/12 - 3924/M/12

Łomianki, dnia 22 listopada 2012 r.

**WYJAŚNIENIE DLA WYKONAWCÓW W POSTĘPOWANIU PROWADZONYM W TRYBIE  
PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO PONIŻEJ 5 000 000 EURO NA**

**„Budowę sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w Łomiankach Górnych – ulice:  
Wiosenna, Działkowa, Maciejowicka, Kosynierów i Jaśminowa”.**

**OZNACZENIE POSTĘPOWANIA: JRP/ZWIK/ZP/PN-B/03/65/09/2012**

W związku z otrzymaniem pytania dotyczącego postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na **Budowę sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w Łomiankach Górnych – ulice: Wiosenna, Działkowa, Maciejowicka, Kosynierów i Jaśminowa** o sygnaturze **JRP/ZWIK/ZP/PN - B/03/65/09/2012** zgodnie z art. 38 ust. 1a ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 113 poz. 759 z późniejszymi zmianami) Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Łomiankach Sp. z o. o., jako Zamawiający, wyjaśnia:

**TREŚĆ PYTAŃ I ODPOWIEDZI:**

**PYTANIE 1:**

W związku z ogłoszonym przetargiem zwracamy Państwa uwagę na błędy w Specyfikacji Technicznej. W rozdziale 5.2 „Wymagania dotyczące robót”, punkt 5.2.1 „Kanalizacja, elementy uzbrojenia”, zostaje przywołana nieaktualna norma PN-B-10729:1999. Stawia się również wymóg posiadania aprobaty technicznej COBRTI INSTAL, co jest niewłaściwe z dwóch powodów – po pierwsze, COBRTI INSTAL nie istnieje od dłuższego czasu i została zastąpiona przez ITB, po drugie, jeżeli produkt jest zgodny z Polską Normą, to nie musi a wręcz nie może posiadać aprobaty ITB. Ponadto, podawanie w przypadku studzienek kanalizacyjnych, szczegółów konstrukcyjnych wskazujących na konkretnego producenta, jest zaprzeczeniem zasady wolnej konkurencji. Aktualną normą dotyczącą studzienek kanalizacyjnych jest norma PN-EN 13598-2:2009. Norma ta określa wymagania dotyczące poszczególnych elementów składowych studzienek, ich wytrzymałości, sztywności obwodowej oraz odporności chemicznej. Dlatego jedynym wymogiem, nie ograniczającym wolnej konkurencji, powinien być wymóg zgodności studzienek z tą normą.

W związku z powyższym, wzywamy Państwa do korekty Specyfikacji Technicznej.

**ODPOWIEDŹ NA PYTANIE 1:**

Zamawiający informuje, iż w Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót (podpunkt 5.2.1) istotnie pojawił się błąd polegający na przywołaniu nieaktualnej normy PN-B-10729:1999, która zastąpiona została normą PN-EN 13598-2:2009. Dodatkowo błędnie postawiony został wymóg posiadania aprobaty technicznej COBRTI INSTAL, który włączony został, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Budownictwa z dnia 28 marca 2007 r., do Instytutu Techniki Budowlanej.

Zamawiający zgadza się również ze stwierdzeniem, że „jeżeli produkt jest zgodny z Polską Normą, to nie musi, a wręcz nie może posiadać aprobaty ITB”, za wyjątkiem sytuacji, gdy właściwości użytkowe wyrobu budowlanego, odnoszące się do wymagań podstawowych, różnią się istotnie od właściwości określonych w Polskiej Normie wyrobu, objętego mandatem udzielonym przez Komisję Europejską na opracowanie europejskiej normy zharmonizowanej lub wytycznych do europejskich aprobat technicznych. Zamawiający wyjaśnia, iż posiadanie



aprobaty technicznej ITB jest w tym przypadku konieczne dla tych elementów systemu kanalizacyjnego, które nie zostały znormalizowane.

W związku z powyższym Zamawiający oświadcza, iż błędne zapisy w STWiOR zostaną poprawione, informując jednocześnie, iż w dokumentacji technicznej, będącej załącznikiem do niniejszego postępowania (Projekt wykonawczy sieci wodociągowej i kanalizacyjnej – Zakres 5B – 2. Ul. Wiosenna, Maciejowicka, Jaśminowa, Działkowa, Kosynierów. Tom I – część 1), w podrozdziale „MATERIAŁY – OPIS BADANIA RÓWNOWAŻNOŚCI” powołano się na prawidłowe normy i aprobaty.

Jednocześnie Zamawiający podtrzymuje swoje stanowisko określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia i tym samym dopuszcza zastosowanie przy budowanej sieci kanalizacyjnej materiałów i urządzeń równoważnych pod warunkiem, że będą one posiadały parametry nie gorsze niż te, które przedstawiono w dokumentacji technicznej oraz, co bardzo istotne, będą kompatybilne z istniejącą siecią kanalizacyjną.

Zamawiający na etapie badania ofert stwierdzi, czy zaproponowane rozwiązanie można uznać za równoważne pod względem parametrów technicznych, materiałowych i eksploatacyjnych.

Zamawiającemu zależy na realizacji przedmiotu zamówienia z materiałów o najwyższej jakości oraz na solidności i fachowości wykonania. Wskazanie w dokumentacji technicznej nazw producentów ma charakter przykładowy, co ma za zadanie ułatwić Wykonawcom sporządzenie oferty, bowiem niemożliwym jest wymaganie jakości bez wskazania punktu odniesienia. Zamawiający stoi na stanowisku, aby nowopowstałe odcinki sieci kanalizacyjnej wykonane zostały z materiałów i urządzeń o tej samej jakości co istniejąca sieć i były z nimi kompatybilne. Sam fakt wskazywania nazw producentów, czy szczegółowych rozwiązań konstrukcyjnych nie zamyka możliwości zastosowania materiałów i urządzeń innych producentów o ile, zgodnie z dyspozycją art. 29 Ustawy, będą one równoważne do wskazanych w dokumentacji technicznej. Dodatkowo Zamawiający pragnie podkreślić, iż ugruntowany w systemie zamówień publicznych jest pogląd, iż określenie przedmiotu zamówienia w sposób obiektywny, z zachowaniem zasad ustawowych, nie jest jednoznaczne z koniecznością zdolności realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty działające na rynku w danej branży.

**Jednocześnie Zamawiający informuje, iż modyfikacji ulega treść Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych będącej Załącznikiem nr 13 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. W związku z faktem, iż w Projekcie budowlano - wykonawczym będącym załącznikiem nr 10 do siwz powołano się na prawidłowe normy i aprobaty Zamawiający nie przedłuża terminu składania ofert., ponieważ dane które uległy modyfikacji w STWiOR, zostały poprawnie ujęte w projekcie.**

Przedstawione w/w informacje są wiążące w prowadzonym postępowaniu przetargowym.

Prezes Zarządu

Paweł Bohdziewicz